



# 無邊傳

中國評劇院演出本

高琛 編劇



THE UNIVERSITY OF CHINA PRESS

UNIVERSITY OF CHINA PRESS

# 无 双 傳

中国評劇院演出本

高琛編劇

北京宝文堂書店

一九六〇年·北京

剧照说明：中国评剧院三团演出剧照。

## 无 双 传

\*

北京宝文堂书店出版

(北京王府大街64号)

北京市书刊出版业营业登记证出字第064号

北京崇文印刷厂印刷 新华书店发行

\*

统一书号：16070·539 字数30,000 开本787×1092 1/32 印张1 15/16

1960年3月北京第1版 1960年3月北京第1次印刷

印数1—13,000册

定价(7)0.22元

## 前 言

評劇《无双传》是根据唐代小說，按照戏曲的要求加以丰富改編的。

唐代，戶部尚書刘震有女无双，聪明、美丽。刘震的外甥王仙客，从小在刘家寄住，和无双同窗讀書，两小无猜。仙客母死，回乡守孝三年，重回长安赴考。他两人怀念已久，相見之后，更加相爱。

三月上巳节，刘震全家游曲江池，正遇乔装出游的皇帝，他見无双貌美，要納为貴妃。刘震上本辞奏，触怒皇帝，借口叛乱的涇原节度使是刘震保荐，株連坐罪，查抄刘家，将刘震夫妻下獄，将无双沒入宮庭。

无双在宮中机智地逃脫出皇帝的手掌，但仍被囚禁着。宮中押衙古洪劝諫皇帝，反被逐出宮。无双等宮女被发到皇陵洒扫，夜宿长乐驛館。王仙客正任富平县尹兼长乐驛驛丞，但門禁森严，未得見面。在渭河桥上，无双丢下一信，囑咐他去求古押衙。仙客上山訪到古押衙，哀求他救出无双，古押衙为他俩的真情所感动，慨然应允。

皇帝到皇陵上祭时，召見无双，无双陈述了自己的

意志，坚拒不从。这时多亏古押衙用了絕妙的計策，将无双救出皇陵，护送无双、仙客远走天涯，永偕白首。

这出戏主要是歌頌无双与仙客坚贞不渝的爱情 和古押衙捨己为人的侠义行为；暴露封建帝王的残暴和宫廷生活的荒淫无耻；这二者成了鮮明的对比。无双与仙客爱情的胜利，反映了古代人民向往幸福生活的愿望。

作者 1959年8月

## 人 物

刘震	刘母	家院	无双
采苹	丫环	傻丫头	王仙客
塞鸿	崔顺	古押衙	皇帝
王遂中	羽林军	太监	娘娘
锦霞	众宫女	二官差	

## 第一坊 七夕

七夕晚，刘尚书府花厅前。

内 声 尚书回府！

刘震、家院上。

刘 震 (吟) 竭智尽忠侍朝门，犹恐难得圣主心。

边塞狼烟平地起，教人愁思日日深。

刘母上。

刘 母 老爷，回府来了。

刘 震 夫人。

刘 母 老爷，就在这院中凉爽凉爽。

刘 震 夫人请坐。

刘 母 老爷今日下朝为何甚晚？

刘震 夫人啊！（唱）

聞听得众藩鎮兴兵作乱，  
边关上起风云昼夜不安。  
守涇原节度使是我保荐，  
怕的是出变故我受他的牽連。

刘母 哦，有这等事？

刘震 是啊。

刘母 老爷，新主登基，人称圣明，哪能不辨忠奸。  
老爷日后在万岁駕前事事多加謹慎，料然无事，何必多慮。

刘震 夫人你說的是。啊，女儿呢？

刘母 現在后堂。

刘震 你我二老，年过半百，膝下无儿，幸有这个才貌无双的女儿，承欢膝下。一日未見，就覺眼前寂寞，快快喚她前来！

刘母 好，好。无双，无双快来！

无双、采苹上。

无双 （唱）銀河当空秋气清，  
一弯新月挂帘櫳。  
晚粧才对菱花鏡，  
听母亲呼唤一声声。

參見爹爹，母亲。

刘震 罢了。是，你在房中可是讀書呢？

无双 女儿不曾讀書。



刘 母 哦，想是刺綉呢？

采 苹 老爷、夫人，今晚乃是七夕佳节，我們伺候小姐正在梳粧呢。

刘 震 哦。原来今晚就是七夕，好，好，好，女儿之家，正該向天宫乞巧。

采 苹 香烛瓜果俱已齐备。

刘 母 捧了上来！

采苹下，与二丫环捧香烛瓜果上。

刘 母 老爷請来上香！

刘 震 哈哈，你我偌大年紀，还拜的什么牛郎織女。儿啊，你等在此玩耍，为父要歇息去了。正是：明珠賽玉树，

刘 母 好女胜男儿。

无 双 送爹娘。

刘震、刘母下。

采 苹 老爷，夫人歇息去了，小姐，你祷告祷告心愿吧！

无 双 我有什么心愿。

采 苹 王家小郎，一别三年，小姐何不祷告祷告他早点回来呢？

无 双 頑皮！

傻丫头 报！小姐！

无 双 什么大惊小怪！

傻丫头 有个喜蛛在瓜果上結网。

无 双 哟，果然是个喜蛛儿，好喜兆啊！

采 苹 这个喜兆准应在小姐身上。

无 双 啊？

采 苹 可不是吗，小姐你忘啦，那年七月七，一家人在院中乞巧，喜蛛在瓜果上结网，大家就管王家小郎叫姑爷，小姐也不生气，还嘻嘻笑呢。

无 双 采苹，我来问你，那年我有多大？

采 苹 嗯，那年姑太太还在世呢，那年吗，王家小郎十五，小姐才十三吧。

无 双 却又来！（唱）

当年是一双小儿女，  
不懂得害羞把脸儿红；  
如今是岁岁年年俱长大，  
再若是相见哪——

采 苹 （唱）——难道说装得假惺惺？

无 双 （唱）怎么能够同在阶前把花儿种，  
怎么能够同上花墙去放风筝，  
无双我不愿乞尽天宫巧，  
愿只愿与王郎早日重逢。

采 苹 小姐，咱们干什么玩呢？

无 双 嗯，大家穿针乞巧。

采 苹 穿针乞巧？好，好。

无 双 我这里有绣花针一包，一人一根，用綵线去穿，穿得上的就是个巧女儿。

采 苹 要是穿不上呢？

无 双 穿不上的就是个笨丫头！

采 苹 好，看誰巧，看誰笨！

无 双 采苹，分了綫，遮住紅灯，大家穿起来！

采苹等 大家穿哪！

无双等各自穿針。

无 双 采苹来看！

采 苹 哈，小姐穿上了，我也穿上了，（指小丫头）就是  
是你！这儿有一个笨丫头！笨丫头！

家院上。

家 院 老爷，夫人，王家小郎来了！

采 苹 哦，王家小郎，可把你盼回来了！

王仙客上。

无 双 啊……王郎！

王仙客 ——无双——

（幕后伴唱）

佳节喜重逢，滿院生春风，

青梅竹馬一往情深重，

多少密意柔情，尽在深深一拜中。

王仙客 （唱）惊見无双玉立亭亭；

无 双 （唱）惊見王郎玉树临风，

王仙客 （唱）朝朝想，

无 双 （唱）夜夜梦，

王仙客 (唱) 自分别那日起天天盼相逢。

无双 (唱) 好长啊，三载时光一千日，  
相思堆积似山峯。

攢下了知心的話儿千千万，

无双 (唱) 一时之間怎能說得清。

王仙客 (唱) 为什么心儿跳通通，  
脸儿热烘烘。

无双 (唱) 他把脸羞紅，(自己摸脸)  
噯，我也把脸羞紅。

王仙客 (唱) 无双啊，你可知今夕何夕重相会？

无双 (唱) 你看哪，正在庭前拜双星。

王仙客 (唱) 秋露清，秋月明，  
无双

神仙相会人儿重逢，

丢开那三载别离恨，

收拾起长吁短叹声，

还要象小时候欢欢笑笑形影不离，不离形  
影，

深情織就五彩长虹。

刘震、刘母上。

刘震 仙客在哪里？  
刘母

王仙客 舅父，舅母！

刘震 哦，仙客！哈哈。

刘 母 我的好外甥，你回来了！三年未見，出落得好一表人才呀！

刘 震 无双，可曾与你表兄相見？

无 双 見過。

刘 震 回房去吧！

无 双 是。（向仙客一拜，領采苹等下。）

刘 震 甥儿此番回轉长安，必有所为？

王仙客 舅父，甥儿居母丧三年孝滿，此番回轉长安，指望求取功名，还望舅父多加教訓。

刘 震 仙客英才，为舅父定当尽心培植于你。

王仙客 謝舅父。（对塞鸿）那一件还講不講呢？

塞 鸿 有言在先，不要紧。講！講！

王仙客 舅父，念甥儿一身孤单，年岁漸长，指望早日立起門庭，婚姻之事，当从大人之命。还望舅父舅母成全。

刘 母 是啊，是啊，早有此言——

刘 震 嘿嘿！（扯刘母）甥儿，男儿长大，自然要成家立业，为舅父一定在意就是。

王仙客 舅父，甥儿我是說——

刘 震 甥儿，近日边关多事，我官居戶部，征收粮餉，十分繁忙，你来的正好，就在西書斋下榻，帮我料理公务。春榜开科，前去赴考。但有一件，年岁漸长，須知礼法，中堂以內，不可进入。

王仙客 这——

刘 母 哎！仙客自幼在我跟前长大，与自家儿女一样啊！

王仙客 是啊，甥儿也要与舅母问安哪！

刘 震 你舅母想念你，自会到書斋看望。

王仙客 甥儿遵命——（背）呀！（唱）

舅父他推托了婚姻事，

教人心里暗吃惊，

不曾想中堂不许进，

从此后天河隔断牛女星。

塞 鸿 不要急，老尚書准是沒听明白。

王仙客 舅父……

刘 震 甥儿远道而来，多受风霜，前厅摆宴，与甥儿同飲。

王仙客 不敢。

刘 震 何必太謙。

王仙客 是，遵命。（与塞鸿下。）

刘 母 哎呀呀，你呀，你这个老糊涂！

刘 震 我怎么老糊涂？

刘 母 仙客他言来語去，分明是向我家无双求婚，你怎么只管打岔呀？

刘 震 夫人哪里知道，仙客年方弱冠，过早許婚，只恐荒废了前程上进，待等他春榜得中，再将无双許他不迟。

刘 母 哦，原来如此。

家院 启老爷，酒宴齐备。  
刘震 夫人請！  
刘母 老爷請！  
同下。

## 第二坊 曲江池

春天。曲江池畔。

王仙客、塞鸿上。

王仙客 (唱) 曲江池上独自賞春天，  
人人欢乐我愁煩。  
与无双隔中堂难以相見，  
七月七盼到三月三。  
头一个我把舅父怨，  
不許我进中堂你家法太严，  
二一个我把舅母怨，  
为什么不与我多进美言，你不成全誰成全？  
三一个我怨你——  
无双啊，你人儿影儿看不見，  
書儿信儿也不传，  
心儿意儿猜不透，  
难道你人长大，心意变，坐閨閣，賽神  
仙，好似嫦娥不肯下广寒。

如今春榜开科选，  
舅父他催我赴考一日三番，  
这一段心事在空中悬，  
好似有綵线把我牵。  
不出門，心悶倦，  
出得門来也不耐煩。

塞 鴻 相公，走，咱放风筝去！

王仙客 你去，我不去！

塞 鴻 您瞧，多好一个美人风筝，去吧！

王仙客 (唱) 当真要把美人越放越远？

塞 鴻 就是要越放越远呀。您不去，咱到曲江池边洗洗煩惱。

王仙客 (唱) 曲江水洗不去我的愁煩。

塞 鴻 那么您想干什么呢？

王仙客 (唱) 倒不如，回家轉，

关書房一大梦倒也香甜。

塞 鴻 可怪啦，放着这么好的地方不玩，回去睡晌觉？

王仙客 我睏得很啊！

塞 鴻 不，咱不回去，等玩够了，跟尙書、夫人一块儿回去。

王仙客 啊？舅父舅母也来了么？

塞 鴻 都来了，采苹、秋菊，还有一——还有无双小姐。

王仙客 哦，她……她怎么也来了？

塞 鴻 这有什么奇怪，今天曲江池盛会，您瞧，皇亲



国戚、高官贵眷都来了，贵妃娘娘都能来，咱府的无双小姐自然也能来了。

王仙客 他们现在何处？

塞 鸿 说不上。

王仙客 随我去找。

塞 鸿 算了，人多不好找，回去睡晌觉去吧。

王仙客 方才晒得很，被你这一闹，把我的晒盹儿闹过去了啊！走哇！（下，塞鸿随下。）

刘震、刘母、无双、采苹等上。

刘 震 （唱）每日朝廊政事烦，  
偷闲出外赏春天。

无 双 （唱）花香鸟语春无限，  
心念伊人一线牵。

刘震、刘母下，王仙客上。

王仙客 无双，数月未见，不想在此巧遇了啊！

无 双 你一向可好哇？

王仙客 好倒是好，只是我——

无 双 如今春榜开科，爹爹命你前去赴考，你为何迟迟不去呢？

王仙客 无双，（唱）

我迟迟未行就为的是你——

我只知舅父有悔婚意不知你的心。

你告诉我——

无 双 （唱）好一个痴情郎君，